Автоматический газовый камин **Airtone GASSI**

Инструкция по монтажу и безопасной эксплуатации



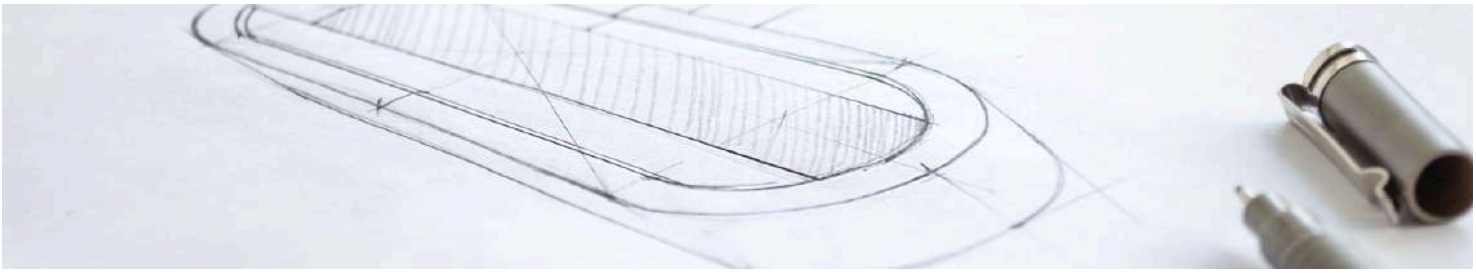
МОДЕЛЬНЫЙ РЯД

Серия **ETG**

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Обязательно прочтите данную инструкцию перед установкой, запуском или обслуживанием камина. Для Вашей безопасности, всегда соблюдайте правила и рекомендации, содержащиеся в данной инструкции – это позволит Вам избежать травм и порчи имущества.





СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ 3

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ 3

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КАМИНА 5

МОНТАЖ ГАЗОВОГО КАМИНА 7

Проверка и приемка камина 7

ПОДГОТОВКА КАМИНА И МОНТАЖ 8

Изменение типа используемого газа 9

Установка коаксиального дымохода 11

Пример расчета дымохода 13

Установка дымохода в стену 14

Типовое размещение дымохода 15

Первый запуск и испытание камина 17

Декорирование камина 18

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ 19

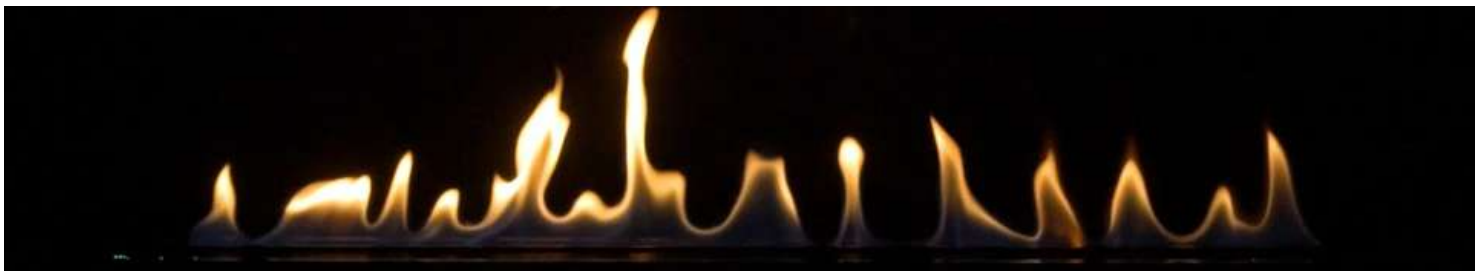
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ 20

КОДЫ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 22

СЕРВИСНЫЙ РЕЖИМ 23

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ КАМИНА 24

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА 24



ВВЕДЕНИЕ

Автоматический газовый камин **Airtone GASSI** - это уникальный предмет интерьера, работающий на природном газе или же пропане и служащий источником живого огня. Установка газового камина требует сооружения системы дымоотведения.

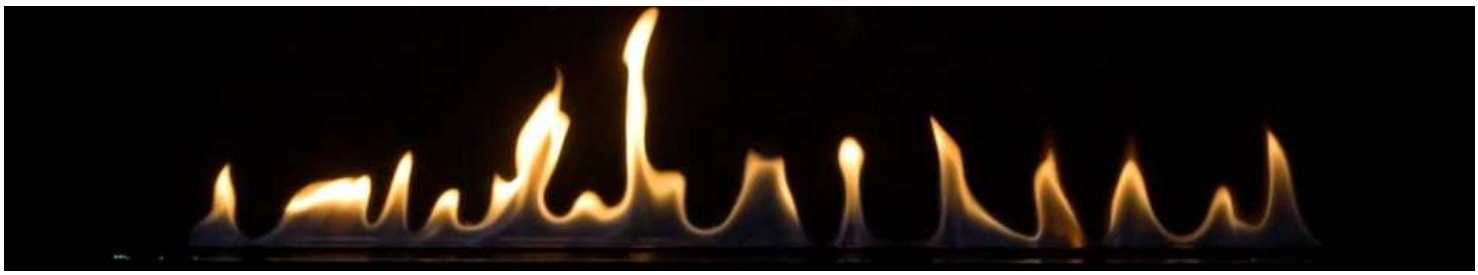
Газовый камин выполняет прежде всего декоративную функцию и не является отопительной установкой. Его можно использовать в любом хорошо проветриваемом помещении достаточного объема. Камин требует правильного проектирования места установки, отвода тепла и отделки, в некоторых случаях - отдельного согласования с газовыми службами в Вашем регионе.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

При обращении с открытым огнем необходимо строго соблюдать правила безопасности. Все биокамины **AIRTONE** разработаны, изготовлены и прошли проверку качества с целью обеспечения наивысшего уровня безопасности изделия и удобства для пользователя. Для обеспечения эффективной и безопасной эксплуатации устройства, а также гарантийного обслуживания необходимо всегда строго соблюдать все меры предосторожности, описанные в данном руководстве.

- Обязательно проверяйте каминное оборудование на комплектность и наличие всех необходимых для использования и монтажа частей и аксессуаров. В случае обнаружения повреждений - свяжитесь немедленно с поставщиком.
- **Установка** газового камина должна выполняться **только специалистами** и уполномоченными монтажными бригадами учитывая особенности и требования законодательства РФ;
- Любые ремонтные работы или техническое обслуживание проводятся только специалистами и уполномоченным персоналом. Любые работы выполняются с использованием только оригинальных запасных частей и аксессуаров;
- Эксплуатация каминного оборудования возможна только по прямому назначению! Во избежание повреждений и травм всегда соблюдайте указанные в данном руководстве требования!

Компания **AIRTONE** оставляет за собой право на изменение внешнего вида и конструктива без уведомления конечного потребителя. Это необходимо для постоянного совершенствования продукции и улучшению потребительских качеств.



Строго соблюдайте следующие меры безопасности использования газового камина! Это позволит избежать травм и порчи имущества.

Если вы почувствовали запах газа или услышали звук выходящего газа:

1. Ни в каком виде **НЕ используйте открытый огонь** (зажигалки, спички, электронные сигареты и тд.) !
2. НЕ используйте электрические приборы и НЕ используйте бытовые розетки!
3. Выключите камин!
4. Незамедлительно **перекройте** весь поступающий в дом **газ** путем закрытия главного вентиля!
5. Незамедлительно **сообщите всем** кто находится в доме, чтоб покинули его. Не используйте при этом мобильные телефоны или другие электронные приборы!
6. **Покиньте здание!**
7. **Сообщите газовой службе** вашего региона об аварийной ситуации.

Установка газового каминного оборудования возможно только в помещениях с надлежащей системой вентиляции

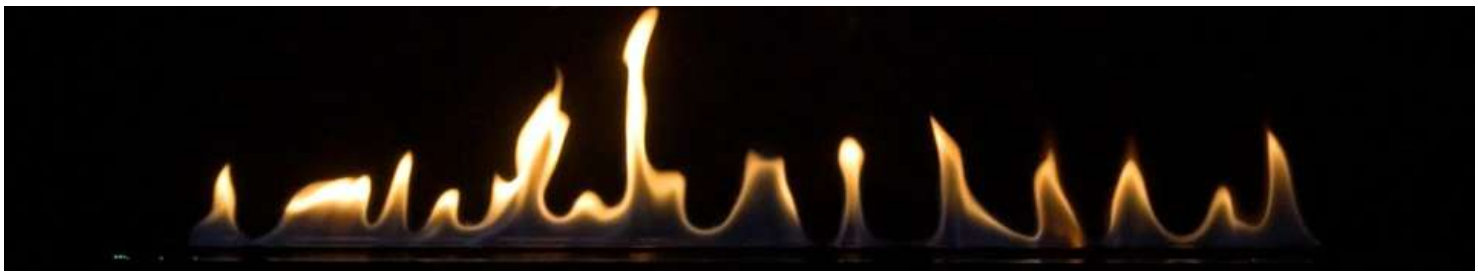
Для предотвращения опасности возгорания:

1. Устройство должны быть защищено от доступа детей, животных и прочих посторонних лиц;
2. Ограничить обслуживание и эксплуатацию устройства лицам, не имеющим надлежащего обучения по эксплуатации данного вида оборудования;
3. Соблюдайте осторожность по отношению к горящим элементам: в непосредственном контакте и в радиусе 1 метра вокруг устройства не должно быть никаких горючих предметов. Не устанавливать около штор, жалюзи и т.д.
4. Работа устройства осуществляется только в присутствии взрослых людей;
5. Не дотрагиваться до внутренних элементов корпуса и внешних стекол во избежание ожогов, ударов током, повреждения устройства или возникновения пожара;
6. Строго запрещается осуществлять хранение горючих и легковоспламеняющихся жидкостей и материалов менее чем 1 метр от газового камина;

В случае когда пламя погасло в процессе работы камина, выключите камин, проветрите помещение и запустите топку снова, но не ранее чем через 10 минут.

Если вы обнаружили трещину в стекле газового камина - незамедлительно выключите его, проветрите помещение.

Камину для работы требуется постоянный подвод электропитания. Если произошло временное отключение питания - это может нарушить работу систем камина. Выключите камин, проветрите помещение.



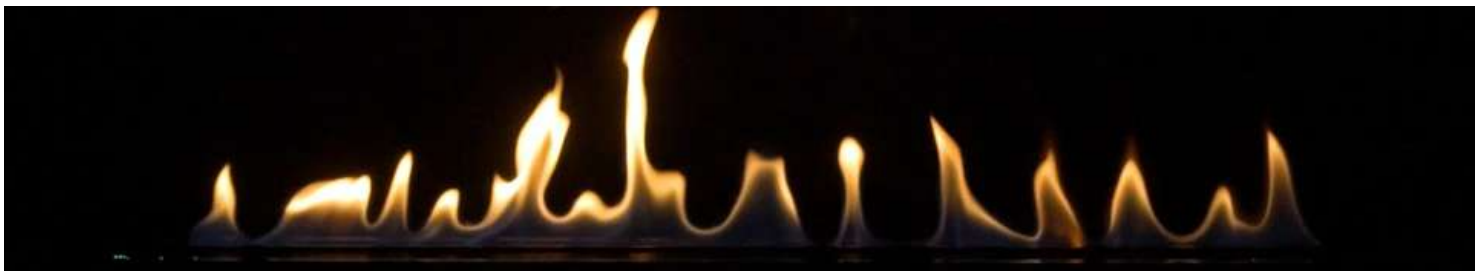
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КАМИНА

Основные и наиболее важные технические характеристики газового камина **AIRTONE GASSI** представлены в таблице ниже. Всегда учитывайте ту информацию, которая указана в паспорте на изделие для правильного подбора и проектирования вашей каминной зоны.

Паспорт изделия (спецификация):

Номинальное напряжение аккумулятора, диапазон	DC 1.5В (1.05-1.7В)
Входное напряжение постоянного тока	DC 5(+/-1)В
Ток в режиме ожидания	<5мА (напряжение 1.5В)
Ток в режиме запуска поджига	<180мА (напряжение 1.5В)
Ток в режиме управления камином	<80мА (напряжение 1.5В)
Применяемый газ	LPG, NG
Максимальное давление газа	0.5 PSI
Пульт управления HDC-RC01/02, дистанция работы	5-15 м
Тип питания пульта ДУ	AAA 2*7

Контроллер газового камина сертифицирован по американскому стандарту **CSA**. Система включает в себя систему поджига **ID-101** или **ID-102**, дисплей управления **HDC-100**, инфракрасный пульт дистанционного управления **HDC-RC01** или **HDC-RC02**, регулирующий клапан **MASV-602** и косу проводов.
Функции включают в себя: высоковольтное зажигание, обнаружение пламени, инфракрасный пульт дистанционного управления, защиту от низкого давления, защиту от избыточного давления, защиту от наклона и другие меры безопасности. Система включает в себя пятиступенчатую регулировку пламени. Дисплей **HDC-100** работает в двух состояниях: выключен (спящий режим) и рабочий режим. Кроме того, система включает в себя сервисный режим для регулировки системы поджига и пятиступенчатых значений уровня пламени.

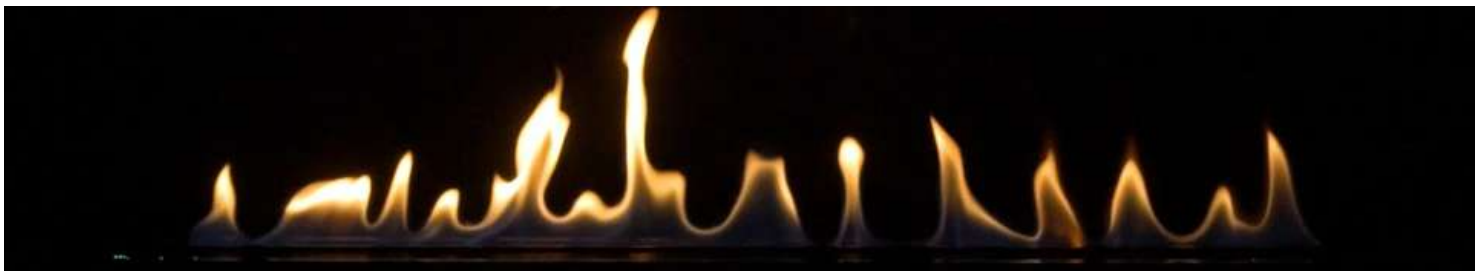


Технические параметры использования каминов серии **GASSI**:

Модель (набл. ширина)	**Размер изделия**	**Размер упаковки**	**BTU**	**Расход газа**	**Макс. тепловая мощность**
800	1000x415x1065	1160x615x1265	25000-40000	NG: 0.8 - 1.2 LPG: 0.3 - 0.5	10
1000	1200x415x1065	1360x615x1265	30000-50000	NG: 0.93 - 1.5 LPG: 0.35-0.6	13
1200	1400x415x1065	1560x615x1265	30000-50000	NG: 0.93 - 1.5 LPG: 0.35-0.6	16
1400	1600x415x1065	1760x615x1265	30000-60000	NG: 0.93 - 1.85 LPG: 0.35 - 0.7	18
1600	1800x415x1065	1960x615x1265	35000-60000	NG: 1.0 - 1.85 LPG: 0.4 - 0.7	21
1800	2000x415x1065	2160x615x1265	35000-70000	NG: 1.0 - 2.2 LPG: 0.4 - 0.8	23
2000	2200x415x1065	2360x615x1265	40000-80000	NG: 1.2 - 2.5 LPG: 0.48 - 1.0	26

Все камины **AIRTONE GASSI** имеют метод подключения к системе отвода дымовых газов только через коаксиальные трубы. Коаксиальная труба - это концентрическая двухконтурная труба, которая с помощью естественной тяги горячих газов отводит продукты горения через центральную часть трубы, в то время как внешний контур используется для подачи свежего воздуха в область горения топки газового камина.

Газовые камины серии **GASSI** в размерах **800**мм и **1000**мм (наблюдаемая ширина топки) используют коаксиальные трубы **150/100**мм, все камины большего размера используют коаксиальную систему труб **200/130**мм



Приемка и проверка камина

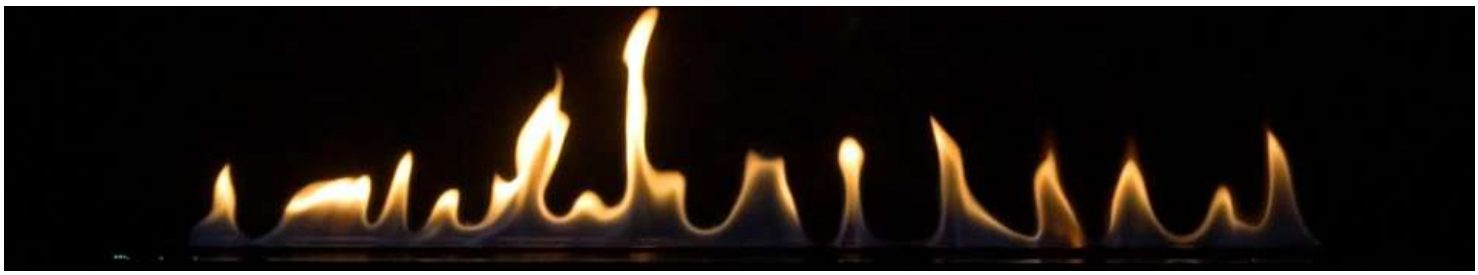
Перед проведением монтажных работ необходимо убедиться в полной комплектности поставленной продукции. Топка, а так же необходимые комплектующие всегда идут в стандартной комплектации от производителя.

1. Убедитесь, что транспортировочная упаковка не повреждена;
2. Вскройте упаковку и проверьте наличие всех комплектующих и принадлежностей для монтажа и эксплуатации камина;
3. Проверьте и убедитесь в правильной спецификации камина и соответствии типа газа необходимого именно вам.

Если в процессе приемки товара Вы обнаружили дефекты, повреждения, а так же не соответствие комплектности камина или его спецификации - незамедлительно сообщите в компанию **AIRTONE** или официальному дилеру, у кого приобреталось данное оборудование.

Стандартная комплектация камина содержит в себе:

1. Газовая топка;
2. Внешний блок управления;
3. Пульт дистанционного управления;
4. Инструкция по монтажу и эксплуатации камина;
5. Декоративные дровишки и угольки (в соответствии и условиями поставки)



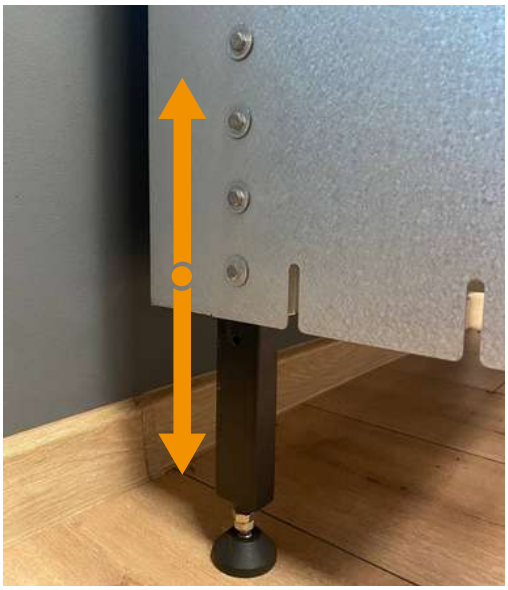
Подготовка камина и монтаж

Начните монтаж оборудования с предварительного перемещения топки и размещения ее в месте, где предполагается финальный монтаж. Для передвижения камина можно использовать тележки.

1.Отрегулируйте высоту ножек камина

Используйте специальные болты, расположенные на ножках камина для осуществления регулировки по высоте.

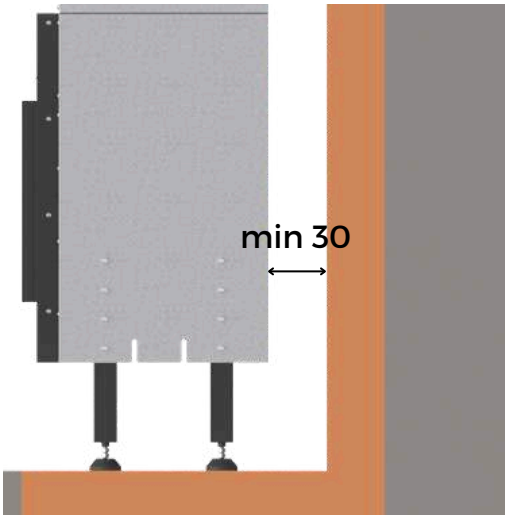
Камин должен уверенно и четко стоять на всех четырех ножках. С помощью строительного угла и уровня выставьте топку по горизонтале.



2. Задайте необходимый зазор до задней стены

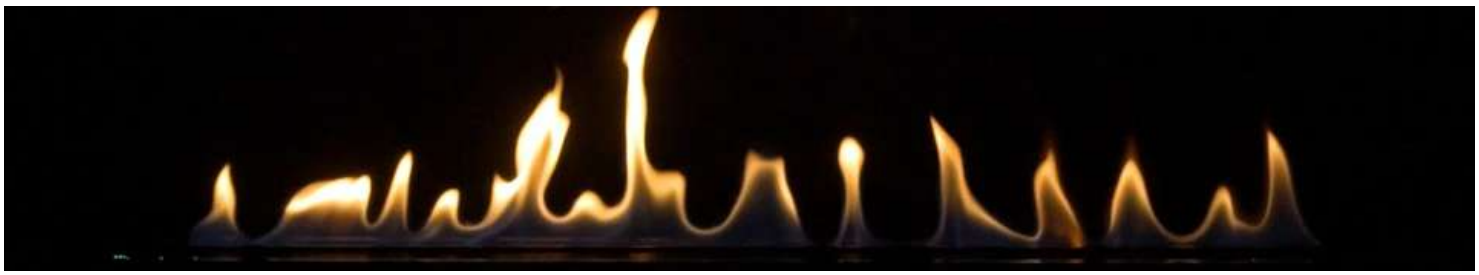
Стена, вдоль которой устанавливается газовый камин, должна быть оборудована изоляционным, огнестойким материалом.

Теплоизоляционный материал (к примеру, силикат кальция) толщиной **20-30**мм должен быть установлен на стене за камином. Между изоляционным материалом и задней стенкой камина необходимо оставить минимальный воздушный зазор в **30**мм.



При работе с газовым камином и монтаже такого типа оборудования всегда используйте только НЕГОРЮЧИЕ материалы

В помещении, где устанавливается каминное оборудование необходимо предусмотреть и спроектировать вентиляцию надлежащей мощности.



3. Монтаж переднего керамического стекла



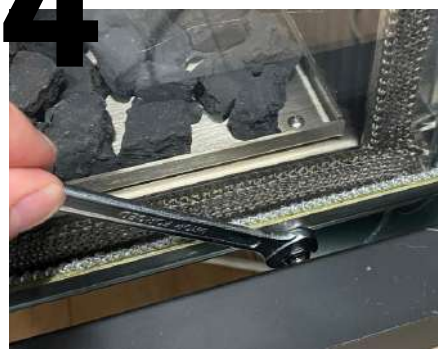
Закрепите стекло вакуумными держателями



Вставьте стекло в нижний паз как указано на рисунке



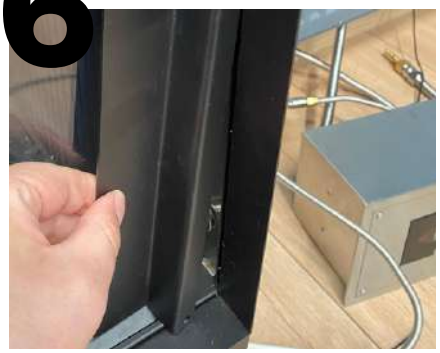
Вставьте металлическую пластину и закрутите болты



Закрепите стекло с нижней стороны с помощью болтов



Вставьте декоративную рамку как указано на рисунке



Закрепите на магниты боковые декоративные панели

4. Подключение к системе газоснабжения

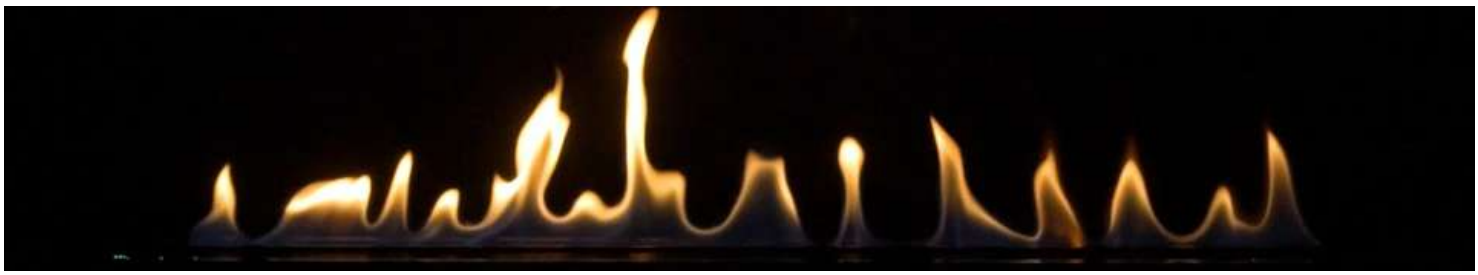
Подключение газового трубопровода должны осуществлять **ТОЛЬКО** лицензированные специалисты из снабжающей организации в Вашем регионе.
Газовая труба и клапаны не входят в комплект поставки камина.

Диаметр фитинга подключения для каждого камина необходимо согласовать отдельно. Всегда уточняйте местные стандарты и строительные нормы по установке газового оборудования.

Изменение типа используемого газа

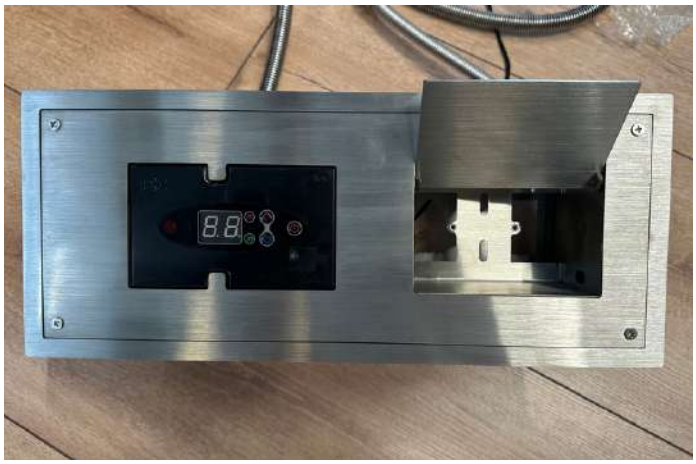
Всегда смотрите в спецификацию для определения типа газа для работы камина.

Если Вам необходимо сменить тип используемого газа - свяжитесь с производителем. Для изменения типа газа потребуется провести манипуляции с оборудованием (изменить форсунки, приток воздуха), а так же обновить программное обеспечение.



5. Подключение газовой трубки к клапану камина

В комплекте с каждым камином **GASSI** идет блок управления подачи газа с электронно-управляемым клапаном. Данный клапан был специально разработан для работы в каминном оборудовании и прошел многочисленные тесты.



Лицевая сторона блока управления состоит из двух частей, слева панель с кнопками ручного управления (запуск/ выключение, увеличение или уменьшение уровня пламени), справа лючок для доступа к газовому клапану.



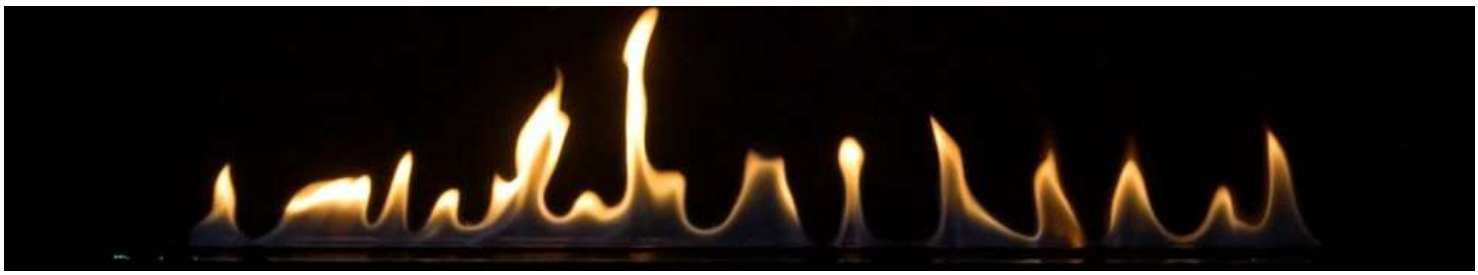
1. Подвод газа (от баллона, магистрали)
2. Вывод на система предподжига
3. Вывод на подачу в топку, в зону горения камина
4. **HV** - подключение синего провода
5. **S** - подключение черного провода

Расположение блока управления

Блок управления камином с встроенным в него запорным клапаном необходимо расположить на фронтальной или торцевой частях финишной отделки, так, как указано в примерах ниже. Пульт ДУ представляет собой ИК пульт управления, поэтому приемник нельзя закрывать посторонними предметами или отделкой.
Запорный клапан необходим для экстренного перекрытия подачи газа в зону камина. Доступ к нему так же должен быть открыт.







6. Установка коаксиального дымохода

Камины **AIRTONE GASSI** были разработаны для работы с жестким коаксиальным (концентрическим) дымоходом в двух возможных диаметрах: для размеров до **1000**мм (наблюдаемая ширина) включительно используется труба **150/100** мм, для всех больших размеров **200/130** мм. Для эксплуатации каминов допускается использование только таких размеров дымоотводящих труб, поскольку производитель проводит испытания в такой конфигурации на соответствие нормам.

Обратите внимание! Несмотря на двухкамерную форму дымохода, при длительной работе его внешняя температура достигает высоких значений (до **150** С). Необходимо учитывать это при проектировании и прокладки трубы внутри помещения. Не располагайте легковоспламеняющиеся материалы ближе, что **1**м от коаксиальной трубы. Рекомендуется сооружать защитные короба.

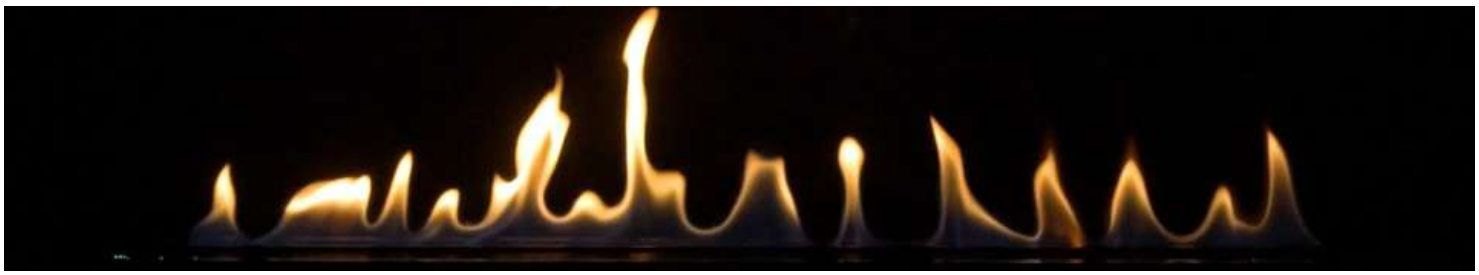
Проектирование коаксиального дымохода

При проектировании и монтаже коаксиального дымохода всегда учитывайте расчеты, описанные ниже. Это позволит обеспечить надлежащую работу газового камина, обеспечит тягу и формирование правильного красивого сгорания топлива. Расчет распространяется на все случаи установки труб, в том числе через стену или через крышу.

ВНИМАНИЕ! ПЕРВЫЙ УЧАСТОК ДЫМОХОДА ОТ КАМИНА ВСЕГДА ДОЛЖЕН БЫТЬ ИСПОЛНЕН **1**М **МЕТРОВОЙ ВЕРТИКАЛЬНОЙ ТРУБОЙ**. ВСЕГДА!

Используйте таблицу ниже для проверки работоспособности газового камина.

Номер фото	Элемент дымохода, описание	Значение для формулы
1	1м вертикальный трубы, первый **(обязательный!)**	+9
2	1м вертикальной трубы, каждый следующий	+1
3	1м горизонтальной трубы	-1
4	90 угол, вертикальный	-2
5	45 угол, вертикальный	-1
6	90 угол, горизонтальный	-4
7	45 угол, горизонтальный	-2



Обратите внимание!
Максимальная длина всех участков дымохода - **12 метров!**

Обратите внимание!
Максимальная длина всех горизонтальных - **4 метра!**


1


2


3


4


5

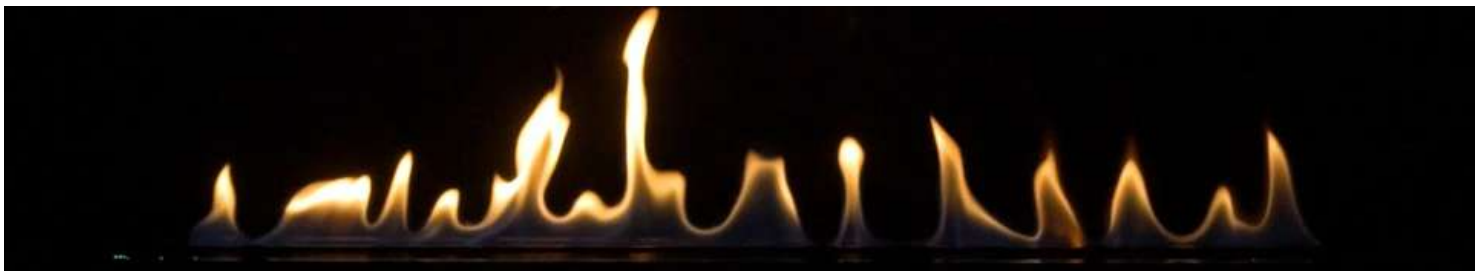

6


7

Сумма всех участков дымохода, согласно таблице, должна быть +1 или более.

Всегда проверяйте значение суммы в Вашем проекте.
Суммы ниже +1 будут означать, что на горизонтальных участках будет наблюдаться высокое сопротивление движению как отработавших газов, так и свежему воздуха, который необходим для процесса горения. Это вызовет перебои в работе газового камина, ухудшится процесс горения как с физической, так и с визуальной точки зрения.

Дымоход, установленный на камины серии **GASSI** должны быть смонтированы специалистами. **Все соединения** и все секции дымохода должны быть **строго герметичными!**
Консультируйтесь с компанией-производителем для расчета правильного дымохода!



Пример расчета дымохода

Смоделируем ситуацию для проектирования и расчета работоспособности газового камина в соответствии с рисунком ниже.



Будем считать по порядку от элемента A до элемента D, значения внисом в таблицу ниже:

Элемент дымохода	Значение
1м вертикальный трубы, первый	+9
1м вертикальной трубы, каждый следующий	2*(+1) = +2
1м горизонтальной трубы	3*(-1) = -3
90 угол, вертикальный	3*(-2) = -6
90 угол, горизонтальный	1*(-4) = -4

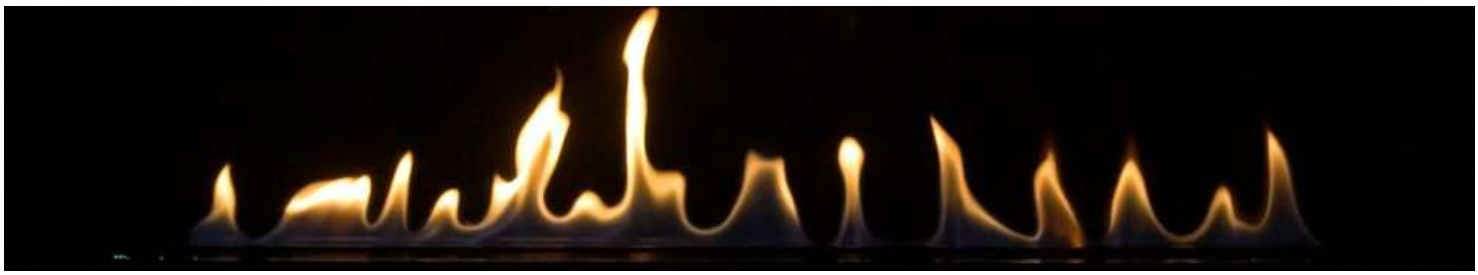
Итого, Сумма = +9 +2 -3 -6 -4 = -2 (**НЕ СООТВЕТСТВУЕТ** требования компании AIRTONE)

Рассмотрим другой пример:

Элемент дымохода	Значение
1м вертикальный трубы, первый	+9
1м вертикальной трубы, каждый следующий	2*(+1) = +2
1м горизонтальной трубы	2*(-1) = -2
90 угол, вертикальный	3*(-2) = -6
90 угол, горизонтальный	0*(-4) = 0

Итого, Сумма = +9 +2 -2 -6 = +3 (**СООТВЕТСТВУЕТ** требования компании AIRTONE)





Установка дымохода в стену

Всегда учитывайте требования местного законодательства для правильного размещения газовых дымоходов на вертикальных стенах, вблизи дверей и окон, пеших проходов, на крышах.

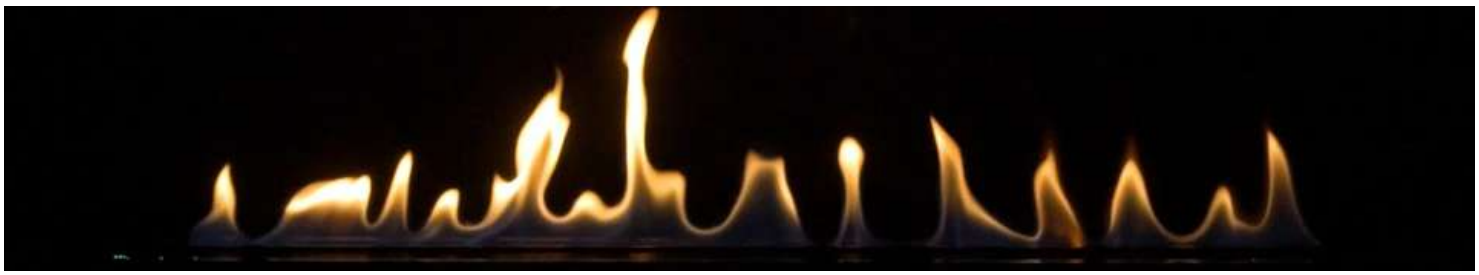


Обратите внимание!
Максимально допустимая длина горизонтального участка не должна превышать **5** метров (рекомендация - не более **2**м, это обеспечит свободное движение свежего воздуха и отработанных газов)

Установка дымохода на крышу

Обратите внимание!
Максимально допустимая длина всего участка дымохода НЕ должна превышать **12** метров!

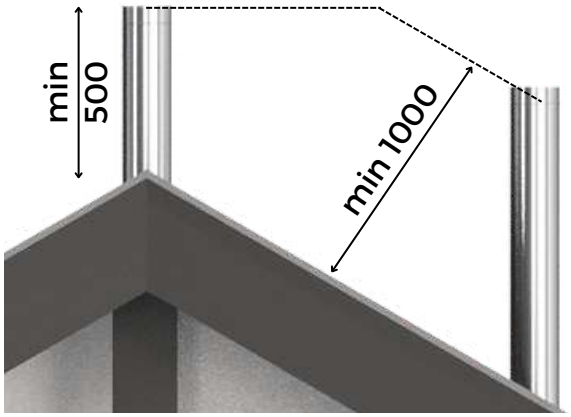


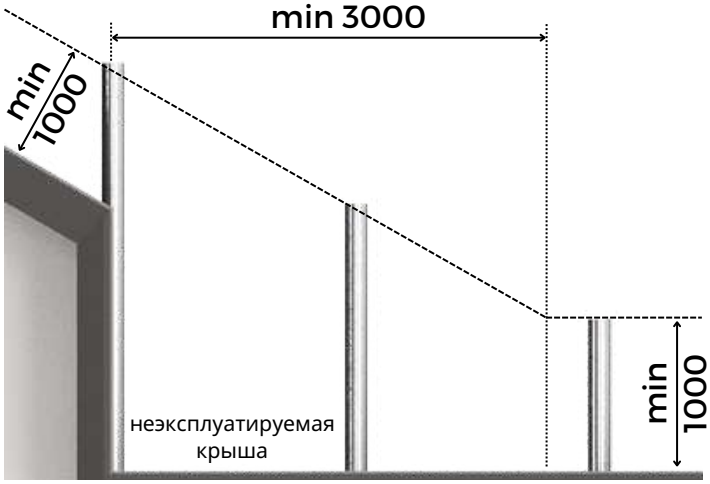


Требования к дымоходу на крыше дома

Ниже приведены типовые варианты размещения труб дымохода по выпуску отработавших газов как на скатных, так и на плоских крышах, эксплуатируемых и неэксплуатируемых. Внимательно ознакомьтесь в рекомендациями ниже и в случае вопросов обращайтесь к уполномоченным представителям и монтажным организациям.

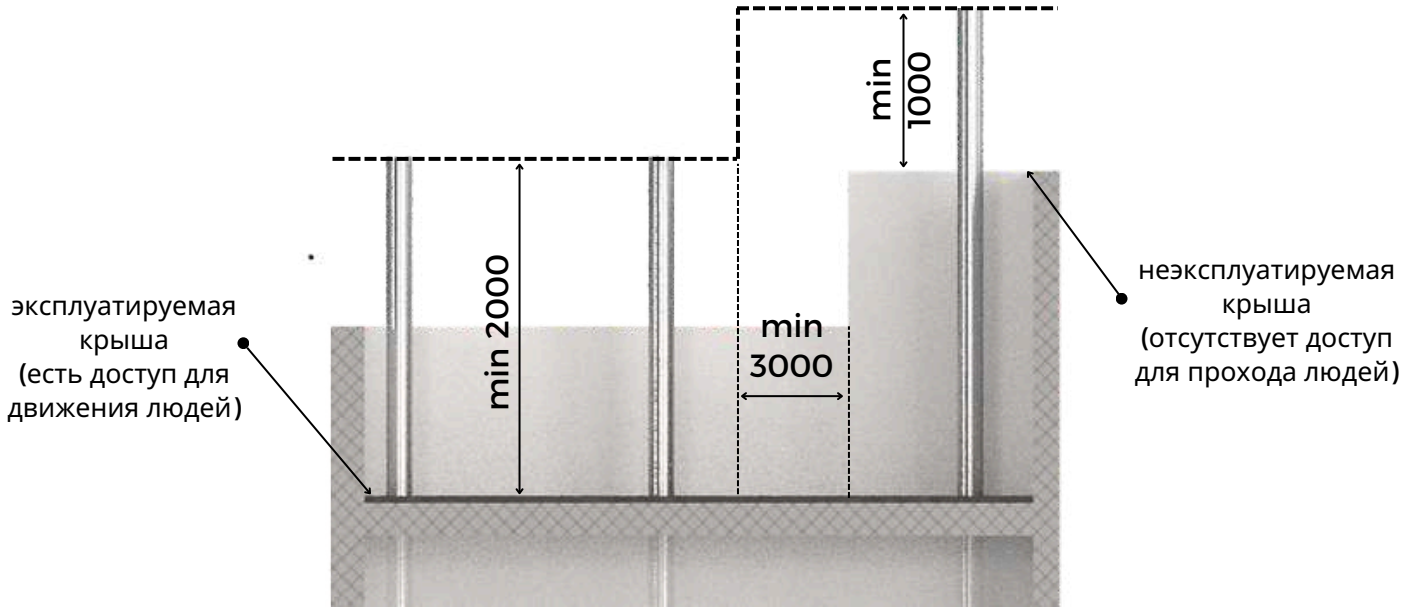
Скатные крыши



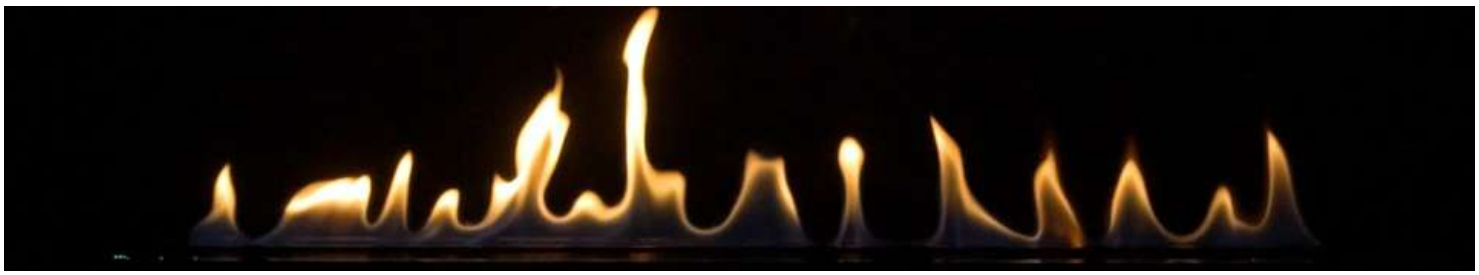


Минимальный выступ трубы дымохода над скатной крышей не должен быть ниже 1м. В случае расположения дымохода непосредственно на коньком вылет должен составлять не менее 0.5м. На втором рисунке изображена горизонтальная неэксплуатируемая пристройка к дому, в таком случае высоту вылета дымохода необходимо оставить более 1м, но отдаление от ската крышы 3м.

Плоские крыши

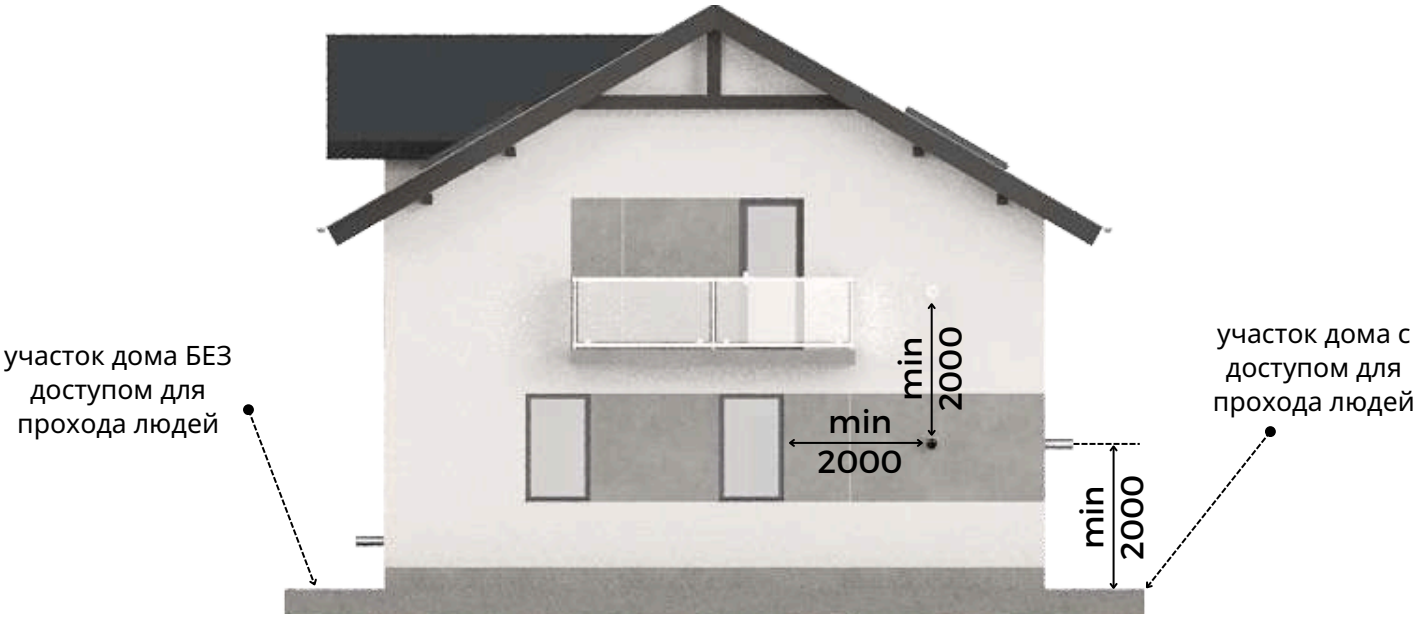


На эксплуатируемой крыше высота вылета дымохода должна составлять не менее 2м, как указано на рисунке выше. Если плоская крыша неэксплуатируемая, то минимальный вылет дымохода газового камина составляет 1м.



Требования к дымоходу на фасаде дома

В процессе проектирования домов и зданий допускается закладывать вывод отработанных газов от камина наружу через фасад здания.
Такой монтаж не рекомендуется, он требует особые условия и методы монтажа (описанные в том числе в этом руководстве), а так же наличие разрешения со стороны газоснабжающих компаний и других органов по контролю, в том числе имеющих определенную законодательством сертификацию.



Требования к монтажу

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ расположения вывода дымохода на уровне менее **2**м от поверхности. Исключения могут быть в отдельных случаях расположения такого дымохода вдали от людей и проходов к/от дома или здания.

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ расположения вывода дымохода ближе, чем **2**м от любых видов окон.

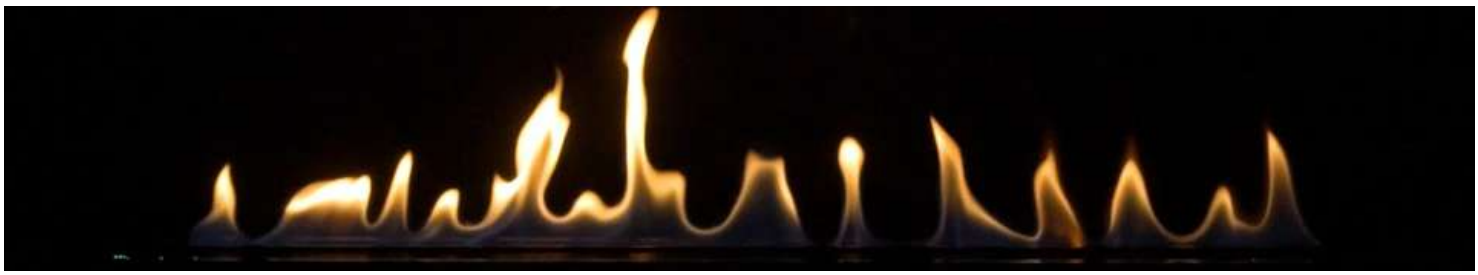
НЕ ДОПУСКАЕТСЯ расположения вывода дымохода ближе, чем **2**м от забора системы приточной вентиляции помещения.

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ расположения соседних капитальных зданий и домов ближе, чем на **8**м.

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ располагать вывод отработанных газов под выступающими элементами конструкции фасада.

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ располагать вывод отработанных газов в зонах с взрывоопасными веществами

В случае возникновения вопросов - обращайтесь к производителю или уполномоченному представителю. Выше описаны базовые требования, однако в зависимости от типа устройства и его тепловой мощности требования могут несколько отличаться.



Типовые варианты размещения дымоходов

Вариант 1 - с горизонтальными участками труб и соединительными углами в стену (пример для коаксиальной трубы 200/130 мм).

1. Вертикальная труба - 1 м (обязательно)
2. Вертикальный угол (колено) 90
3. Максимально 2 м горизонтальная труба
4. Горизонтальный угол (колено) 90



1. Вертикальная труба - 1 м (обязательно)
2. Вертикальный угол (колено) 90
3. Максимально 1 м горизонтальная труба
4. Горизонтальный угол (колено) 90
5. Максимально 1 м горизонтальная труба

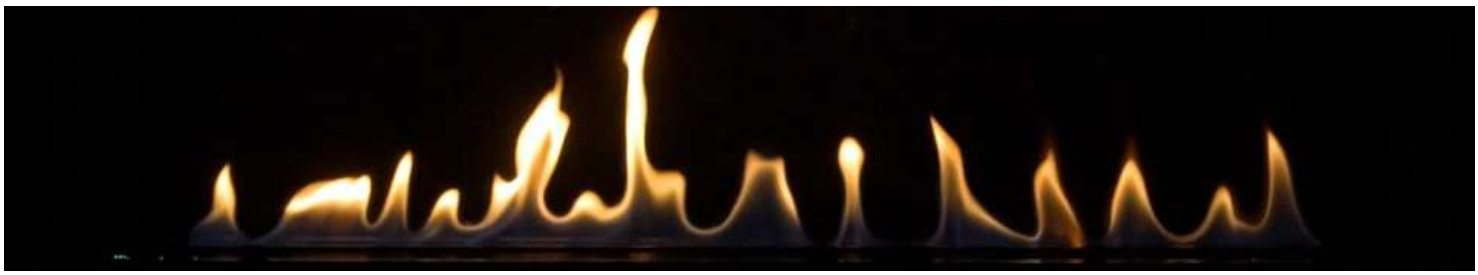


7. Способы вентиляции камина и типы обогрева

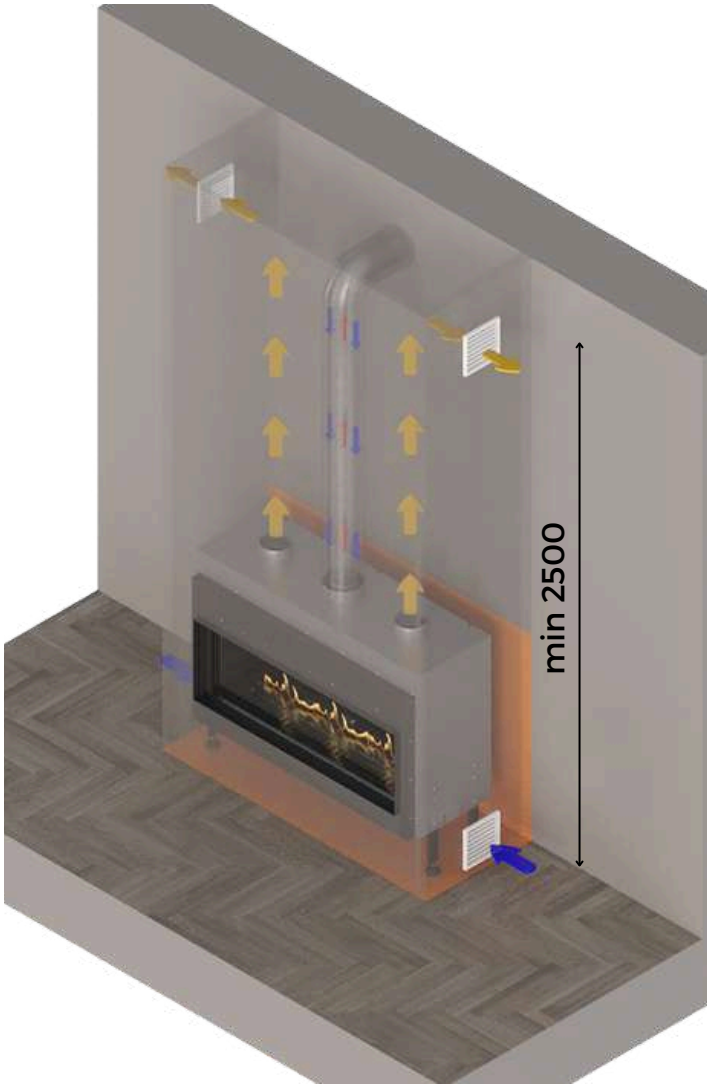
Для правильной и долговечной работы газового камина требуется сооружение вентиляции камина. Предлагается 2 основных способа осуществления вентиляции тела камина - с использованием вентиляционных решеток (одна ниже уровня топки, вторая под потолком), или же с использованием специальных двух теплоотводящих патрубков (требуется по прежнему вентиляционная решетка ниже уровня топки).
Ниже приведены оба случая вентиляции топки.

Обратите внимание!
Вентиляционная решетка нижняя/верхняя - площадь **не менее 350 см2**

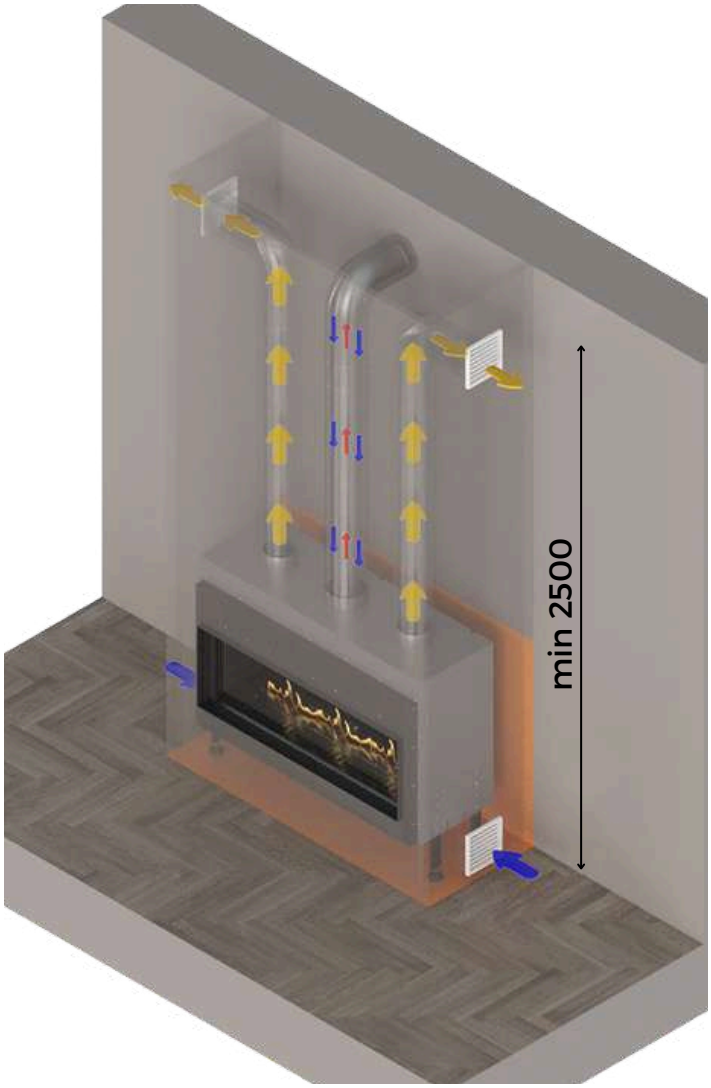
Обратите внимание!
Пол, на котором установлена топка камина должна быть выполнена из негорючих материалов! Если это не было выполнено - необходимо выстелить пол негорючим материалом отдельно, например, металлом. Данное требование распространяется и на короб, в который смонтирован камин (задняя стена, боковины, потолок).



Вариант 1 - обязательное вентилирование топки камина с использованием только вентиляционных отверстий.



Вариант 2 - обязательное вентилирование топки камина с использованием двух теплоотводящих труб.



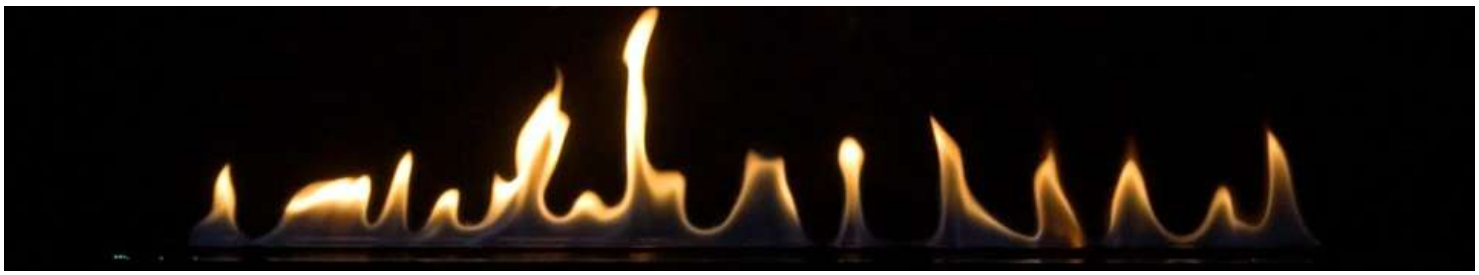
В любом исполнении, но вентиляцию топки камина необходимо предусмотреть и спроектировать. Чрезмерно высокие температуры могут вызвать необратимые повреждения электронной системы контроля и управления камином.

Обратите внимание!

Верхняя решетка вентиляционного отверстия должны быть смонтирована **не ниже 2.5м** от уровня пола помещения

Обратите внимание!

Учитывайте расположение блока управления камина. Он должен быть расположен таким образом, чтобы холодный воздух из помещения, проходящий наверх, имел возможность охлаждать его.



8. Первый запуск и испытание камина

До того, как приступать к отделочным работам необходимо провести пробный запуск и испытания камина. Это необходимо для проверки работоспособности и корректной работы всех систем, включая систему дымоудаления.

До того, как приступите к тестовому запуску камина - обязательно **очистите фронтальное стекло** от жирных следов, монтажного или упаковочного мусора или следов, другой грязи. В процессе работы камина на этих местах могут образоваться прожиги, которые впоследствии будет невозможно удалить.

Включите и протестируйте камин на всех режимах. В случае возникновения каких-то проблем или ошибок - обратитесь к данному руководству или свяжитесь с производителем.

При первом запуске на воспламенение топки может понадобиться чуть больше времени из-за наличия воздуха во внутренних патрубках камина и в газовых трубах.

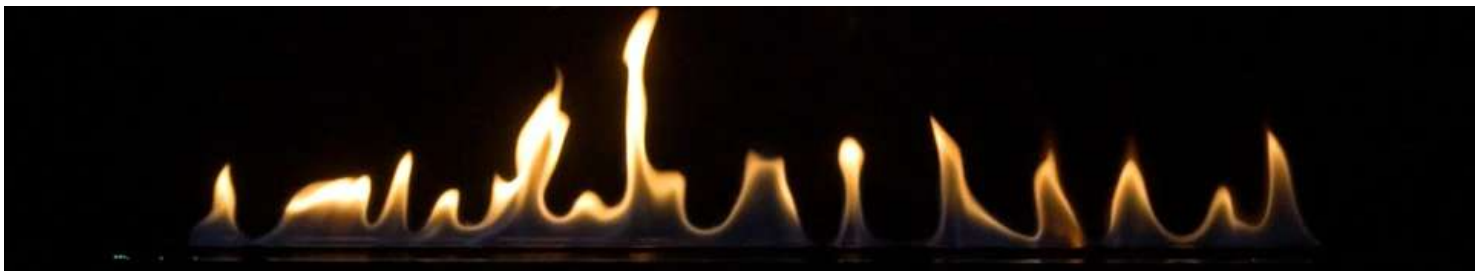
Обратите внимание!
При первом запуске камина Вы можете почувствовать легкий запах. По мере прогрева топки и его работы этот запах исчезнет.

Отделка камина

При проектировании и монтаже газового камина необходимо учитывать, что температурные расширения различных материалов могут значительно отличаться. Во избежание повреждения отделочных материалов, а так же появления трещин и отверстий мы рекомендуем не подводить вплотную к камину GASSI отделку. Все отделочные материалы камина должны быть термостойкими.

Запрещается использование горючих и легко воспламеняемых материалов (обои, шторы и тд) ближе чем 1м от каминного оборудования.
Материалы, используемые для декоративной отделки газового камина **должны быть термостойкими!**

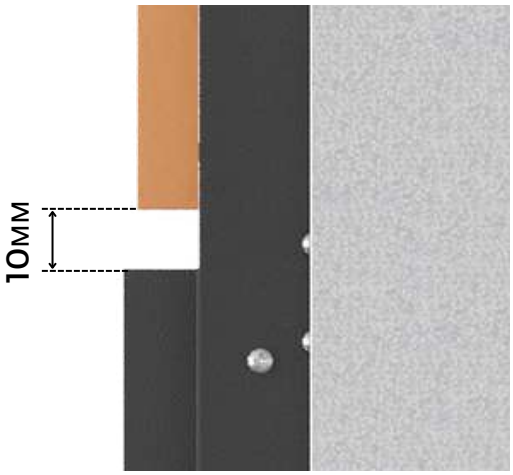




9. Отделка фронтальной части камина

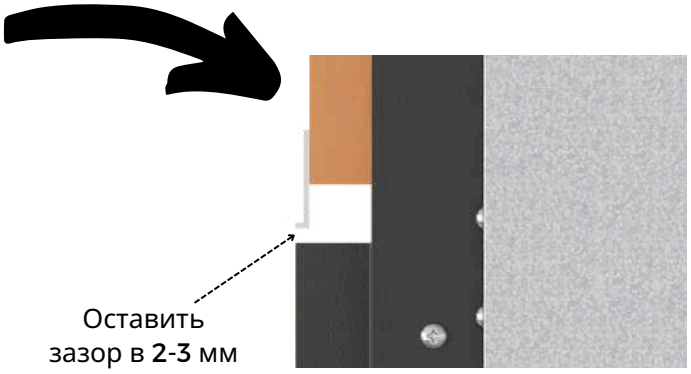
При фронтальной отделке камина необходимо выдерживать минимальные рекомендованный расширительный шов, как указано на рисунке.

Негорючий материал, такой как силикат кальция подведите к отделочной рамке камина не менее, чем на **10**мм. Это необходимо сделать по всем сторонам топки.

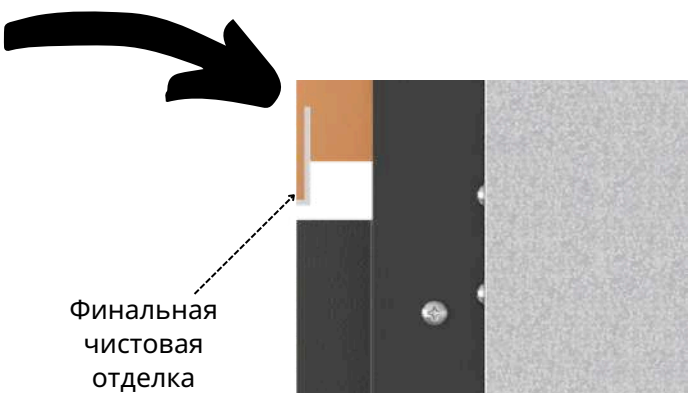


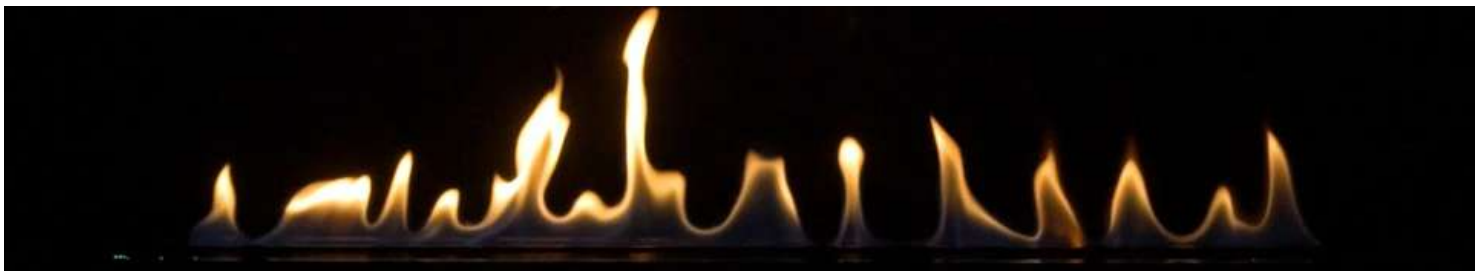
Образовавшийся монтажный шов в **10**мм затем необходимо закрыть декоративным уголком и финальной чистовой отделкой. Штукатурка кладется на специальный отделочный уголок, как указано на рисунке ниже.
Всегда оставляйте зазор **2-3** мм между чистовой отделкой и рамкой камина!











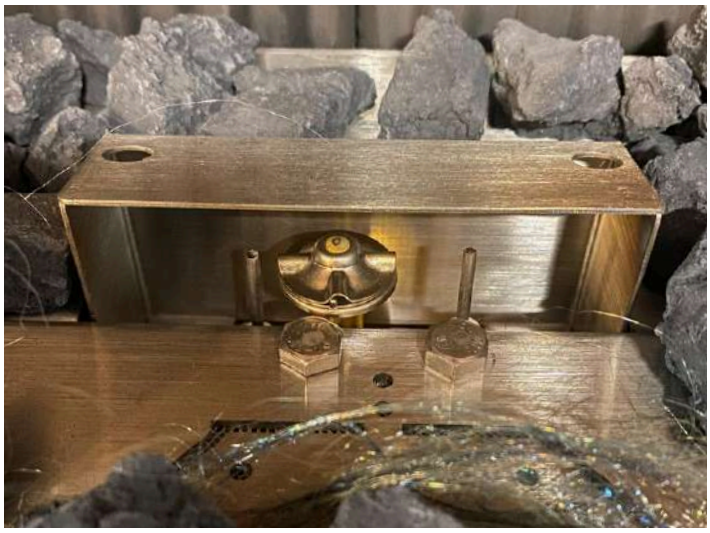
10. Декорирование камина

Декорирование газового камина **GASSI** должно быть осуществлено специалистом - монтажником и после ознакомления с данной инструкцией. Не допускается произвольное размещение декоративных поленьев и керамических углей. Это может сильно повлиять на работу камина, вызывать трудности с поджигом или правильным равномерным горением.

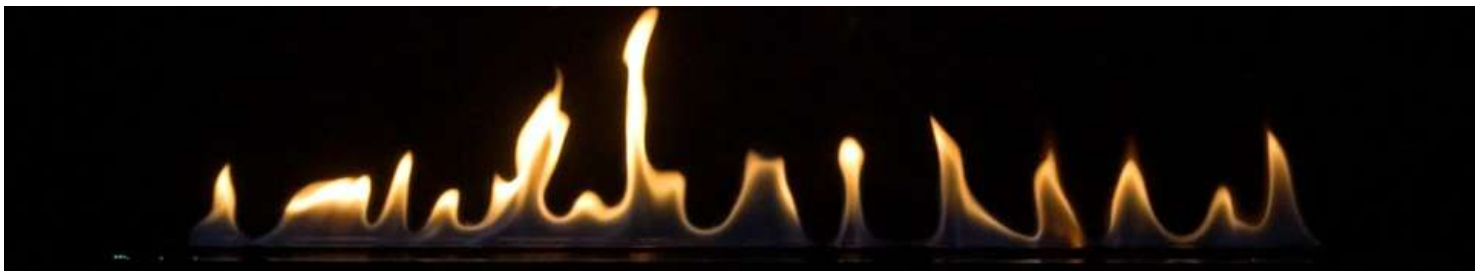
Обратите внимание!

Не допускается укладка декоративных элементов непосредственно на газовые сопла камина. Не допускается закрытие системы поджига и контроля пламени декоративными элементами, такими как керамические угольки, полешки, стеклянные камни и тд.









Пульт дистанционного управления

Для управления газовым камином, для регулировки пламени используется пульт дистанционного управления, который работает по инфракрасному диапазону излучения. Дальность работы пульта составляет около 10 метров, в зависимости от конструктива и расположения как камина, так и других препятствий, например, стены, мебель, осветительные приборы и тд.



Для управления используются следующие клавиши:

ON/OFF кнопка

В режиме ожидания зажмите и удерживайте кнопку в течении 2 секунд для страта запуска камина.

В режиме работы нажмите 1 раз коротко для выключения камина и прекращения горения.

UP кнопка

В режиме работы нажмите 1 раз коротко для увеличения уровня пламени.

DOWN кнопка

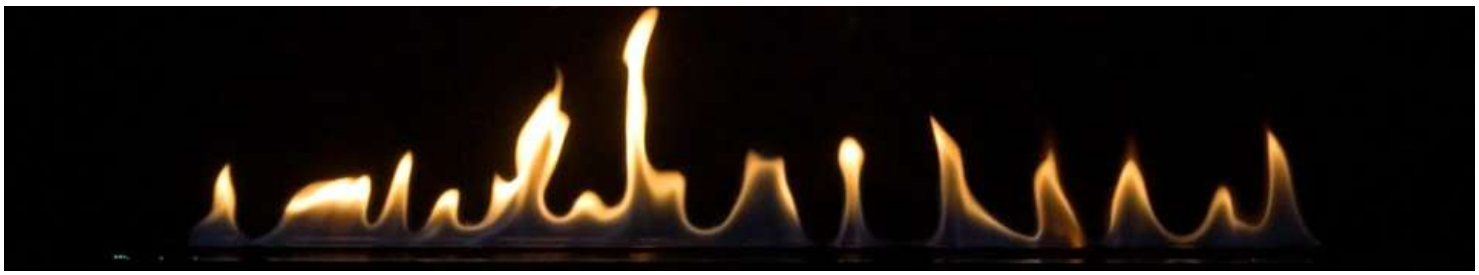
В режиме работы нажмите 1 раз коротко для уменьшения уровня пламени.

Работоспособность пульта дистанционного управления обеспечивают 2 батарейки AAA.

Для того, чтобы заменить батарейки в пульте ДУ - откройте заднюю крышку, замените питающие элементы и установите пластиковую крышку обратно.







Панель управления

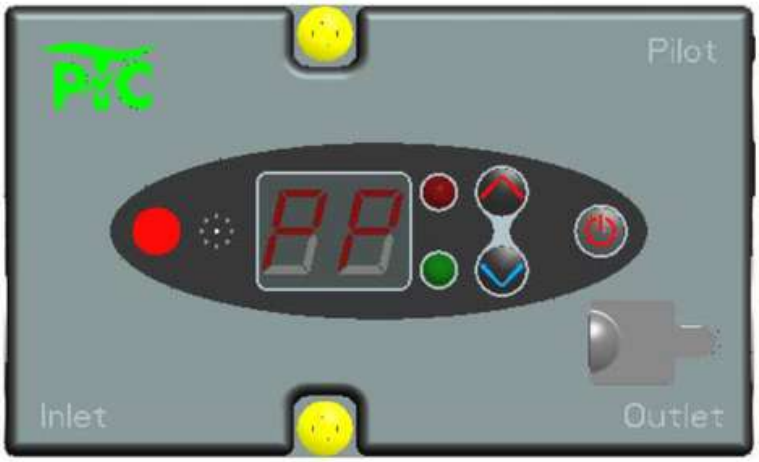
Панель управления включает в себя электронный дисплей, зеленый и красный индикатор, приемник инфракрасного сигнала, кнопки вверх, вниз, а так же звуковое оповещение. Внимательно прочтите инструкцию по назначению и функционалу панели управления.

ON/OFF кнопка

В режиме ожидания зажмите и удерживайте кнопку в течении 2 секунд для запуска камина.

Зеленый световой индикатор загорится, а на электронной панели появится цифра 1.

В режиме работы нажмите 1 раз для выключения камина и прекращения горения.



UP кнопка

В режиме работы нажмите 1 раз коротко для увеличения уровня пламени.

DOWN кнопка

В режиме работы нажмите 1 раз коротко для уменьшения уровня пламени.

Электронная панель и световые индикаторы:

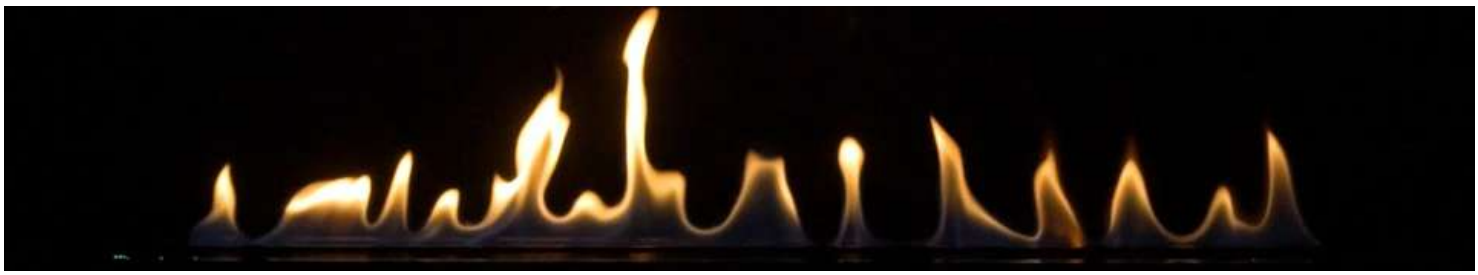
- **В режиме работы** электронный дисплей отображает уровень огня, на котором сейчас работаем газовый камин.
- В случае **возникновения ошибки** или сбоя в работе оборудования - на дисплее отобразится код ошибки (описание ошибок читайте в разделе далее).
- **В сервисном режиме** отображает меню и параметры работы регулирующего клапана.

Индикатор включения

- В режиме работы горит зеленый индикатор.

Индикатор низкого вольтажа

- Загорается красным цветом когда напряжение питающей батареи падает ниже 1.2В (в пределах допуска 0.05В);
- Если напряжение остается ниже 1.0В более 5 секунд, индикатор продолжает гореть красным, система входит в режим защиты от низкого напряжения, камин выключается.



Запуск системы поджига

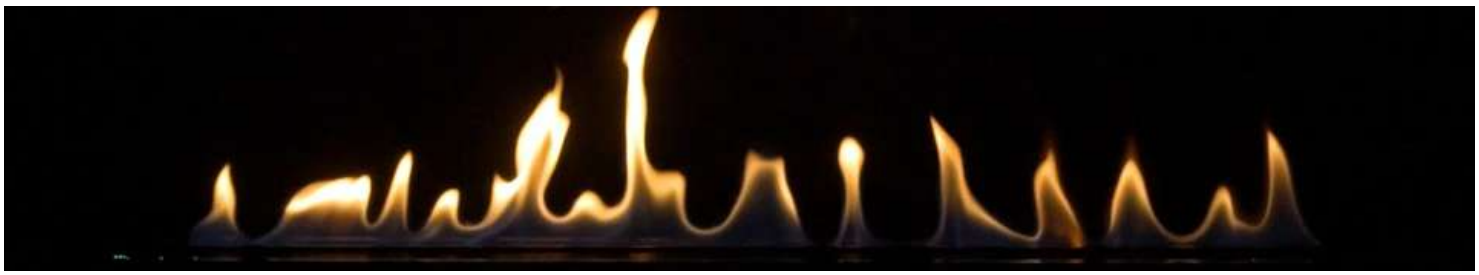
- В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **POWER** на панели управления или кнопку **ON/OFF** на пульте ДУ на протяжении **2** секунд.
- Звуковой сигнал выдаст разовый звук, загорится зеленый индикатор, на дисплеи появится цифра **1**.
- Сработает система предварительного поджига, выдавая искру. Клапан **MASV** откроется, ожидая поджига.
- Если датчик определит пламя, система поджига выключается, газовый клапан переключится на **3** режим на **5** секунд для того, чтобы зажечь объем основного камина.
- Через **5** секунд, камин автоматически перейдет в режим управления пламенем.

Безопасность поджига

- Безопасный таймер предварительного поджига установлен на отметке в **25** секунд. Если за это время поджиг не произойдет, то на электронном дисплеи появится ошибка **E2**. Камин полностью остановит работу.
- Если до поджига будет обнаружен ложный сигнал пламени, на дисплее отобразится **E1**, и система остановится.
- Если пламя погаснет в процессе работы камина, то система управления перекроет клапан, затем запустится процесс повторного запуска предварительного поджига, совместно с открытием подачи газа в топку.

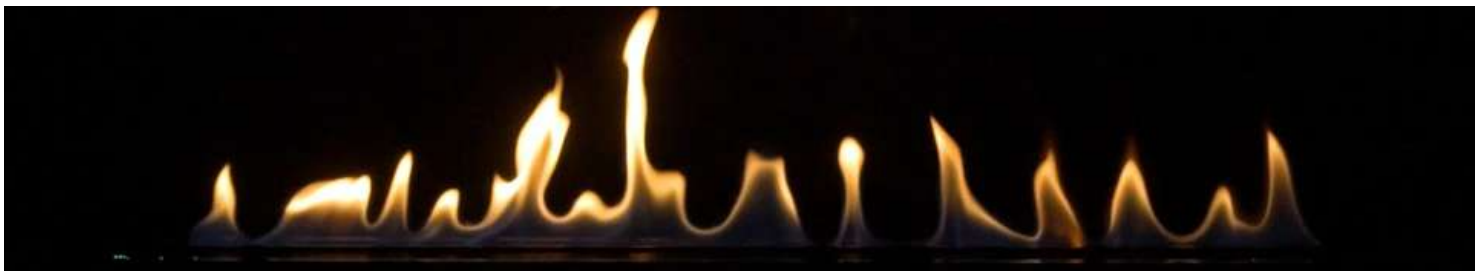
Контроль заряда батареи

- В режиме работы система постоянно мониторит напряжение питающей батареи. Если напряжение ниже **1.2** В - загорится красный индикатор (будет моргать). При этом камин продолжит работу в штатном режиме.
- Если напряжение батареи упадет ниже **1.0**В более, чем на **5** секунд - красный индикатор начнет гореть постоянно, электронный дисплей выключится и система перейдет в режим защиты от низкого напряжения, камин выключится. Если никакие действия не были предприняты, то камин перейдет в режим ожидания. Для возобновления работы необходимо увеличить напряжение батареи выше **1.2** В.
- Если напряжение батареи будет выше **2.0** В, то камин перейдет в режим защиты от высокого напряжения, на дисплеи отобразится ошибка **E5**, системы выключится.



Коды неисправностей и пути их решения

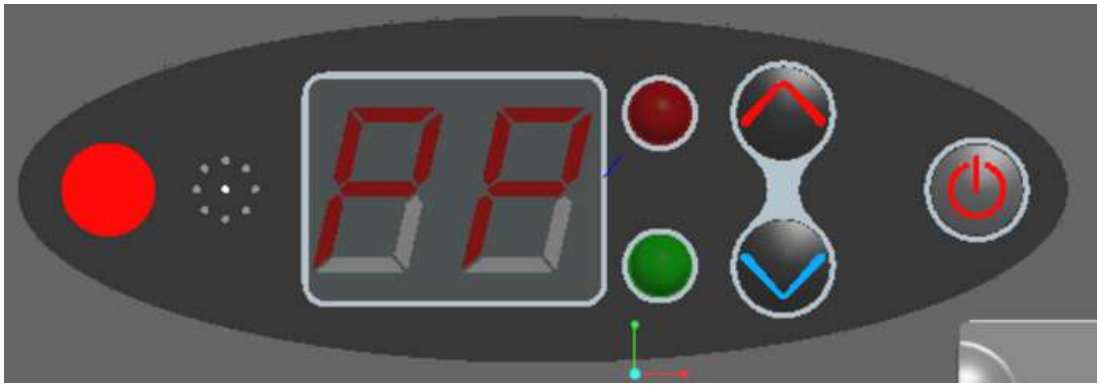
Ошибка	Наименование ошибки	Причины возникновения	Решение
E1	Обнаружен ложный сигнал пламени при запуске камина	1. Остаточное пламя в системе поджига 2. Ошибка в цепи обнаружения пламени 3. Плохое соединение проводки	1. Подождите пока предварительный поджиг погаснет, перезапустите 2. Заменить систему поджига 3. Проверить и заменить проводку
E2	Ошибка поджига в течении 25 сек	1. Газовый клапан не открылся или открылся слишком мало 2. Пламя слишком далеко от датчика огня 3. Воздух в системе газовых труб 4. Неисправность системы обнаружения пламени 5. Влага или загрязнение на датчике огня	1. Отрегулируйте PA параметр в сервисном режиме 2. Проверить и установить датчик в правильном положении 3. Продуть линию трубопровода путем запуска камина несколько раз 4. Протереть и очистить датчик огня
E3	Ошибка датчика MASV	1. Ошибка клапана 2. Плохое соединение проводки 3. Замыкание в сети или неверное подключение	1. Заменить газовый клапан 2. Проверить соединение проводки 3. Заменить дисплей HDC-100
E4	Сработал датчик наклона	1. Газовый камин наклонился 2. Датчик наклона отключен или подключен неверно	1. Установить камин в горизонтальном положении 2. Проверить соединение проводки
E5	Напряжении батареи выше 2.0 В	1. Входное напряжение высокое 2. Ошибка регулятора напряжения	1. Снизить входное напряжение 2. Заменить дисплей HDC-100
E6	Ошибка процессора	1. Защита от низкого напряжение 2. Напряжение батареи упало ниже 1.0 В в течении 5 сек	1. Заменить батареи 2. Убедиться, что напряжение батареи выше 1.2 В 3. Заменить дисплей HDC-100



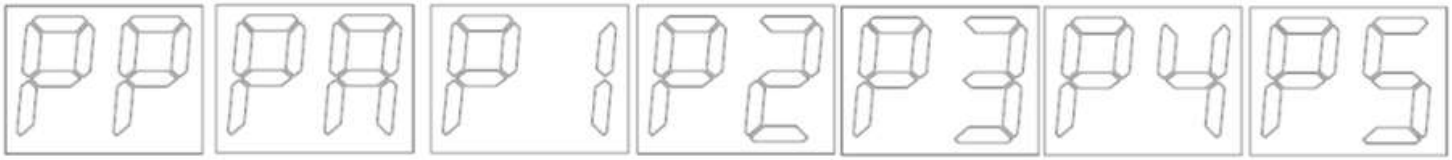
Сервисный режим

В случае обнаружение ошибки камина или в случае необходимости обеспечить правильную работу камина - настройте и отрегулируйте следующие параметры в сервисном режиме.

В режиме ожидания нажмите две кнопки ВВЕРХ и ВНИЗ и удерживайте в течении **5** секунд. Камин выдаст одинарный звук, индикатор включения загорится и на дисплеи отобразится надпись “**PP**” (сервисный режим главного меню).
Камин запустится и войдет в сервисный режим.



После успешного запуска нажмите кнопку ВВЕРХ для того, чтобы выбрать параметры, которые необходимо отрегулировать (идут в следующем порядке): **PA** (предподжиг), **P1** (уровень 1), **P2** (уровень 2), **P3** (уровень 3), **P4** (уровень 4), **P5** (уровень 5), **PP**.



Параметры будут отображаться в десятичной форме:



1. Нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ для изменения параметров газового клапана.
2. Для выхода из настройки конкретного параметра нажмите кнопку включения/выключения.
3. Перейдите в настройки другого уровня или параметра.

Для выхода из сервисного режима выберите параметр “**PP**” и нажмите на кнопку включения/выключения.



ЧИСТКА, ОБСЛУЖИВАНИЕ И СЕРВИС КАМИНА

Для поддержания устройства на соответствующем эксплуатационном уровне необходимо периодически проводить очистку камина с соблюдением следующих рекомендаций.

Внимание! Прежде чем приступать к очистке камина, убедитесь, что он выключен и полностью остыл.

Как минимум один раз в год газовый камин подлежит проверке и обслуживанию сертифицированным специалистом по монтажу и обслуживанию газового оборудования для проверки состояния камина и дымохода, обеспечения безопасной работы. Любые неисправности необходимо устранить. Обратитесь в монтажную организацию.

При возникновении каких-либо технических сложностей с камином или других вопросов, которые требуют разъяснения ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно устранить их путем разбора изделия для его ремонта, незамедлительно обратитесь к официальному дилеру или позвоните в центральный офис компании **AIRTONE**.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Компания “**AIRTONE**” (**«**Эиртон**»**) (далее по тексту **«**Изготовитель**»**), выражает Вам огромную признательность за Ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло Ваши запросы, а качество соответствовало лучшим мировым образцам.

Общие положения

Все товары, предназначенные компанией **«AIRTONE»** для поставок в Российскую Федерацию, Республику Беларусь изготавливаются с учетом условий эксплуатации в соответствующей стране и имеют на изделии и упаковке официальные знаки соответствия, если нанесение таких знаков предусмотрено законодательством соответствующей страны, в частности, техника должна иметь знак сертификации ЕАС или РСТ (для ранее выпущенной продукции), а так же гравировку логотипа **«AIRTONE»**.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство пользователя (Статья **4**. Права и обязанности потребителя. п.**3** (ЗУ «О защите прав потребителей»), условия гарантийных обязательств, внешний вид изделия и комплект поставки. В случае отклонения от заявленных производителем норм — предъявлять претензию продавцу необходимо непосредственно при покупке изделия. Реализация изделия должна осуществляться в соответствии с действующим законодательством.



Компания «AIRTONE» подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия, возникших по вине Изготовителя. Компания «AIRTONE» оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Гарантийные обязательства Изготовителя осуществляются в соответствии с требованиями законодательства.
«AIRTONE» устанавливает гарантийный срок, исчисляемый с даты продажи, при условии соблюдения правил эксплуатации.

Условия гарантийных обязательств:

- Гарантийные обязательства Изготовителя на территории Российской Федерации распространяются только на продукцию, предназначенную для поставок и реализации на территории РФ, приобретенные в РФ и прошедшие сертификацию на соответствие стандартам РФ.
- Замена в изделиях неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделия, либо на замененные части. Изготовитель постоянно улучшает потребительские свойства программного обеспечения (ПО), используемого в изделиях.
- Гарантийный срок на принадлежности, входящие в комплектность изделия, приравнивается к сроку на основное изделие, за исключением следующих:

1. элементы питания (батарейки);
2. соединительные кабели (если они не являются составной частью устройства);
3. чехлы, сумки, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.

Гарантийные обязательства не распространяются на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения потребителем правил эксплуатации, хранения, монтажа, транспортировки товара или вскрытия;
2. Действий третьих лиц:
    - ремонт или внесение неуполномоченными лицами несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений;
    - отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
    - неправильной установки или подключения изделия;
    - удаление/внесение изменений в серийный номер изделия
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);
4. Естественного износа его элементов имеющих ограниченный срок службы: ультразвуковые испарители, лампы подсветки, предохранительные элементы, элементы питания;
5. Использование изделия для предпринимательской деятельности.



RoHS COMPLIANT 2002/95/EC

Все права защищены. (c)2026, AIRTONE